

DETERMINAZIONE del RESP del COORDINAMENTO n. 872 del 12 OTT. 2021

Oggetto - Un Patto per la promozione della Cultura” Edizione 2019/2021 Delibera di G.R. n.76/2019- Azione Poietika 2021” Con-Finare” – Eventi dal 13 al 17 ottobre 2021-Attività di traduzione simultanea-Codice CIG: Z5233687F6– Determina a contrarre

IL RESPONSABILE DEL COORDINAMENTO

PREMESSO che:

- la Giunta Regionale del Molise con propria deliberazione n. 76 del 11 marzo 2019 ha approvato il progetto “Un Patto per la promozione della Cultura – Edizione 2019-2021”, di cui alla predetta proposta progettuale, con soggetto attuatore la Fondazione Molise Cultura, nell’ambito dell’Azione “Molise che incanta – Azioni di promozione, marketing, autonarrazione e comunicazione del sistema della cultura e del turismo molisani” della Linea di intervento “Programma Integrato per lo sviluppo e la promozione del turismo” – Area tematica “Turismo Cultura e Valorizzazione delle Risorse Naturali”;
- la Giunta Regionale del Molise con propria deliberazione n. 76 del 11 marzo 2019 ha attivato, conseguentemente, per il triennio 2019-2021, risorse del FSC 2014-2020, pari a complessivi euro 910.000,00, dell’Azione “Molise che incanta – Azioni di promozione, marketing, autonarrazione e comunicazione del sistema della cultura e del turismo molisani” della Linea di intervento “Programma Integrato per lo sviluppo e la promozione del turismo” – Area tematica Turismo Cultura e Valorizzazione delle Risorse Naturali del Patto per lo Sviluppo della Regione Molise, per il finanziamento dell’iniziativa “Un Patto per la promozione della Cultura – Edizione 2019-2021”, con soggetto attuatore la Fondazione Molise Cultura;
- il progetto “Un Patto per la promozione della Cultura – Edizione 2019-2021” è articolato nelle seguenti quattro Azioni: - Poietika edizioni 2019 -2020 – 2021; - Mostre d’arte 2019 -2020 – 2021; - Comunica – Immagini; - Molise Flash – Il Racconto;
- le Azioni di cui sopra sono orientate al perseguimento dei seguenti obiettivi: - garantire la fruizione di attività e beni culturali, per il miglioramento della qualità della vita e per l’incremento dei livelli di formazione e informazione, preservando il pluralismo dell’offerta; - facilitare la diffusione della cultura sul territorio, migliorandone l’accessibilità e la fruizione; - favorire l’incontro della rete dei servizi culturali locali con le opportunità turistiche anche al fine di creare percorsi di visita ed itinerari turistici; - garantire il coinvolgimento territoriale nei singoli interventi mediante la diffusione omogenea sul piano quantitativo e qualitativo delle azioni, ponendo attenzione alle vocazioni e alle specificità dei singoli territori; - sostenere il valore aggiunto delle capacità degli artisti ed operatori culturali molisani creando le condizioni per una proiezione oltre i confini regionali; - valorizzare il patrimonio umano, storico, artistico, culturale regionale diversificandone l’offerta; - favorire lo sviluppo di azioni di marketing territoriale, sia a livello nazionale che internazionale, mediante un brand realizzato ad hoc e connesso ad ogni singolo evento; - valorizzare le forme di aggregazione e l’associazionismo diffuso al fine di costituire una comunità regionale maggiormente coesa;

DATO ATTO

- che il C.d.A della Fondazione nell’ambito dell’Azione Poietika, nella seduta del 19/3/2019, nel prendere atto della D.G.R. n. 76/2019 e del relativo finanziamento concesso, ha approvato la programmazione e il relativo stanziamento di tutti gli eventi da realizzare nelle edizioni per gli anni 2019/2021;
- a causa dell’emergenza sanitaria COVID – 19, alcune attività sono state rimodulate sia nel quadro temporale che nel relativo quadro economico;
- il Consiglio di Amministrazione della Fondazione Molise Cultura riunitosi lo scorso 28 giugno 2021 e, poi, successivamente il 28 settembre 2021, ha preso atto della riprogrammazione degli appuntamenti approvando il relativo calendario degli eventi di Poietika 2021, che si svolgeranno dal

giorno dal 13 al giorno 17 ottobre 2021 presso il Teatro Savoia e Auditorium Palazzo GIL di Campobasso;

DATO ATTO che diversi ospiti degli eventi in programma svolgeranno le loro performance esclusivamente la lingua inglese;

RILEVATA pertanto, la necessità di individuare una esperta di lingua inglese a cui affidare nel corso degli eventi in programma la traduzione simultanea italiano/inglese e viceversa;

ACCERTATA l'impossibilità di far fronte alla suddetta prestazione ricorrendo alle professionalità presenti all'interno della F.M.C.;

DATO ATTO che per le attività di cui trattasi è stata individuata la prof.ssa Loredana Fiorentino residente a Vinchiaturò C:da Tappino n. n.30 C.F. FRNLDN64A60F839A, quale figura particolarmente competente ed idonea a svolgere le attività di traduzione simultanea in questione e che la suddetta professionista ha accordato la propria disponibilità ad eseguire le prestazioni occasionali richieste a fronte di un compenso lordo pari ad € 200,00 onnicomprensivo;

PRESO ATTO della conformità di tale proposta pervenuta nonché della relativa coerenza rispetto alle aspettative della Fondazione Molise Cultura;

VISTE le Linee Guida Anac n. 4 in materia di sotto soglia, dalle quale si evince – entro tale soglia – di procedere all'affidamento con verifiche semplificate sull'affidatario. Ovvero la stazione appaltante potrà procedere con determina a contrarre semplificata anche nelle motivazioni e verificando che l'affidatario abbia il DURC regolare, che non abbia particolari segnalazioni sul Casellario dell'Anac e che abbia rilasciato una autocertificazione ai sensi del DPR 445 del 2000 relativa alla mancanza di cause di esclusione di cui all'art. 80 del D.Lgs. 50 del 2016;

STABILITO che ai sensi dell'art. 32 comma 14 del D. Lgs 50/2016, la stipula del contratto per gli affidamenti di importo non superiore ad € 40.000,00 avviene mediante corrispondenza secondo l'uso del commercio;

PRESO ATTO della L. 241 del 7 agosto 1990, recante «Nuove norme sul procedimento amministrativo»

VISTO l'art Art. 63 del D. Lgs 50/2016 "Uso della procedura negoziata senza previa pubblicazione di un bando di gara, di cui all'art. 1. Nei casi e nelle circostanze indicati nei seguenti commi, le amministrazioni aggiudicatrici possono aggiudicare appalti pubblici mediante una procedura negoziata senza previa pubblicazione di un bando di gara, dando conto con adeguata motivazione, nel primo atto della procedura, della sussistenza dei relativi presupposti; di cui al punto b) lo scopo dell'appalto consiste nella creazione o nell'acquisizione di un'opera d'arte o rappresentazione artistica unica";

DATO ATTO che la spesa prevista sarà imputata sul capitolo 148- Prestazione di servizi del Bilancio 2021, attinenti alle finalità del presente provvedimento;

VERIFICATO che il presente atto è soggetto alle norme in materia di tracciabilità dei flussi finanziari negli appalti ed affidamenti pubblici, di cui all'art. 3 della L. n. 136/2010 e ss.mm.ii., per cui si indica di seguito il relativo codice Codice CIG:Z5233687F6;

VISTI:

- il Decreto Legislativo n. 50/2016 e ss.mm.ii;
- il vigente Regolamento per l'acquisizione per l'acquisto in economia di forniture di beni e servizi della Fondazione Molise Cultura e lo Stato della stessa Fondazione;
- il D.L.vo nr. 33 del 14/03/2013 concernente il "Riordino della disciplina riguardante gli obblighi di pubblicità, trasparenza e diffusione di informazioni da parte delle pubbliche amministrazioni" che ha abrogato l'art. 18 del D. L. 83/2012 convertito in legge nr. 134/2012 concernente gli obblighi di pubblicità in tema di trasparenza nella Pubblica Amministrazione;

- il provvedimento del Garante Privacy n. 243 del 15.05.2014 avente ad oggetto “Linee guida in materia di trattamento di dati personali contenuti anche in atti e documenti amministrativi, effettuato per finalità di pubblicità e trasparenza sul web da soggetti pubblici e da altri enti obbligati” che prevede un quadro di garanzie particolarmente stringente al fine di proteggere anche dati giudiziari – di cui è responsabile il funzionario incaricato dall’ente, nonché il Regolamento UE 2016/679 in materia di protezione dei dati personali;

RITENUTO di poter provvedere in merito

D E T E R M I N A

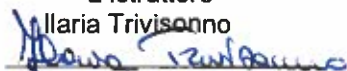
per le motivazioni espresse in narrativa, che qui si intendono integralmente richiamate di:

- le premesse costituiscono parte integrante e sostanziale del presente provvedimento;
- di prendere atto della proposta pervenuta da parte della prof.ssa Loerdana Fiorentino residente a Vinchiaturo C.da Tappino n.30 C.F. n. FRNLN64A60F839A relativa allo svolgimento della traduzione simultanea italiano/inglese e viceversa nel corso degli eventi previsti dal programma di Poietika 2021 dal 13 al 17 ottobre 2021, per un compenso onnicomprensivo di € 200,00;
- di dare mandato agli uffici competenti di predisporre i successivi provvedimento consequenziali, nonché di formalizzare il suddetto affidamento mediante stipula di apposito contratto in cui verranno dettagliati i servizi da rendere ed il relativo compenso;
- di prendere atto che la spesa prevista sarà imputata sul capitolo 148- Prestazione di servizi del Bilancio 2021, attinenti alle finalità del presente provvedimento;
- di prendere atto che il presente atto è soggetto alle norme in materia di tracciabilità dei flussi finanziari negli appalti ed affidamenti pubblici, di cui all’art. 3 della L. n. 136/2010 e ss.mm.ii., per cui si indica di seguito il relativo codice Codice CIG:FRNLN64A60F839A;
- di dare atto che il presente provvedimento è assoggettato al D.lgs. n. 33 del 14/03/2013 concernente il “Riordino della disciplina riguardante gli obblighi di pubblicità, trasparenza e diffusione di informazioni da parte delle pubbliche amministrazioni” che ha abrogato l’art.18 del D.L. 83/2012 convertito in legge n. 134/2012 concernente gli obblighi di pubblicità in tema di trasparenza nella pubblica amministrazione;
- di dare atto che il presente provvedimento soggiace al rispetto della normativa sulla privacy e dei diritti dei terzi (Reg: UE 2016/679), per quanto applicabili.

Campobasso, **12 OTT. 2021**

L'Istruttore

Ilaria Trivisonno



Il Responsabile del Coordinamento

Sandro Arco

